



# GITARA ELEKTRYCZNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI I ZALECENIA  
EKSPLOATACYJNE



## **Dziękujemy za zakup gitary Yamaha.**

Aby jak najlepiej wykorzystać ten wspaniały instrument i aby używać go w bezpieczny sposób, zachęcamy do przeczytania niniejszej instrukcji obsługi przed użyciem instrumentu.

Przestrogi podane w poniższej sekcji „ŚRODKI OSTROŻNOŚCI” mają na celu zapobieżenie nieoczekiwanym obrażeniom lub wypadkom. Prosimy o zapoznanie się ze wszystkimi ostrzeżeniami i używanie instrumentu w bezpieczny i właściwy sposób.

# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

## Korzystanie z gitary w bezpieczny sposób

### Zapobieganie nieoczekiwanym urazom i wypadkom

- Używając paska, upewnij się, że jest on dobrze przytworzony do gitary.
- Nie należy traktować instrumentu w sposób nierozważny, np. rzucać, potrząsać itp.  
**Pasek na gitarze może się odpiąć, powodując nieoczekiwane wypadki, takie jak np. upuszczenie instrumentu lub zranienie osób znajdujących się w pobliżu.**
- Nie zbliżaj twarzy do instrumentu podczas zmiany lub regulacji strun.  
**Struny mogą nagle pęknąć, powodując obrażenia oczu itp. Może to być również przyczyną innych nieoczekiwanych obrażeń.**
- Po zmianie strun należy odciąć pozostałe końcówki.  
**Końcówki strun są ostre i mogą powodować obrażenia.**
- Czyść instrument miękką, suchą szmatką. Podczas czyszczenia główki uważaj, aby nie skaleczyć się o wystające ostre końcówki.

### Zachowaj rozsądek podczas obsługi i inne środki ostrożności

- Gitara została odpowiednio wyregulowana przed wysłaniem z fabryki. Jeśli konieczna jest korekta ustawień, skontaktuj się ze sprzedawcą, od którego kupiłeś instrument, jeśli to możliwe, ponieważ mogą być wymagane specjalne umiejętności. W przypadku tych regulacji, które możesz wykonać we własnym zakresie, należy ściśle przestrzegać zaleceń podanych w instrukcji obsługi.
- Podczas gry na instrumencie zwracaj uwagę na poziom głośności. Zwłaszcza późno w nocy, weź pod uwagę sąsiadów i tych, którzy są w pobliżu.
- Złamane szyjki gitary są głównie wynikiem wypadków, takich jak upuszczenie, przewrócenie się gitary lub wstrząsy podczas transportu. Kiedy gitara nie jest używana, upewnij się, że jest trzymana na stabilnym stojaku, aby się nie przewróciła, lub umieść ją w futerale.
- Nie należy traktować instrumentu w sposób nierozważny, jak rzucanie przedmiotami w instrument, upuszczanie go itp. Nie należy też wywierać nadmiernej siły na przełączniki lub pokrętła sterujące itp.  
**Może to spowodować ich uszkodzenie.**
- Do czyszczenia instrumentu używaj miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy również rozpylać środków owadobójczych w pobliżu instrumentu.  
**Może to spowodować uszkodzenie wykończenia instrumentu.**

### Prawidłowo przechowuj instrument

- Nie przechowuj instrumentu w pobliżu ognia lub płomieni i trzymaj go na stabilnym podłożu.  
**Instrument może się zapalić, a nieprzewidziane zdarzenia mogą spowodować jego upadek, jeśli będzie przechowywany na dużej wysokości.**
- Nie pozostawiaj instrumentu swobodnie opartego o ścianę w towarzystwie małych dzieci.  
**Instrument może zostać popchnięty, co spowoduje jego upadek i może doprowadzić do uszkodzeń.**
- Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie i przechowuj instrument w miejscu innym niż wymienione poniżej:
  - miejsca narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
  - miejsca narażone na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury
  - miejsca narażone na dużą wilgotność, kurz lub wibracje.
- W sezonie letnim temperatura wewnątrz samochodu może być bardzo wysoka. Nie zostawiaj instrumentu w samochodzie.

# Szanowny Kliencie

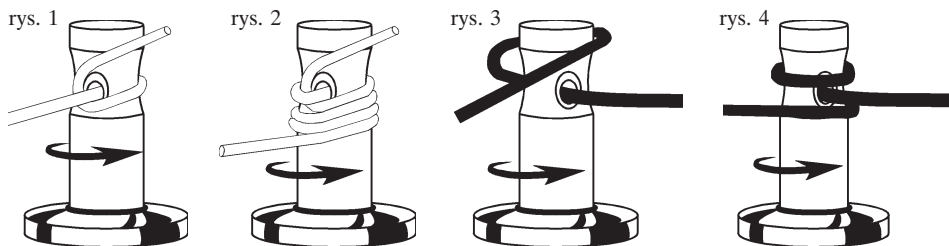
Dziękujemy za zakup gitary elektrycznej YAMAHA. Mamy nadzieję, że spełni ona Twoje oczekiwania i pozwoli Ci wspiąć się na szczyty gitarowej doskonałości. Chcemy Ci w tym pomóc i proponujemy, abyś zapoznał się z kilkoma istotnymi zaleceniami eksploatacyjnymi.

## Zalecenia ogólne

- ❑ Używaj markowych strun pochodzących najlepiej z jednego kompletu. Do gitary elektrycznej nie są zalecane struny przeznaczone do gitary akustycznej lub klasycznej.
- ❑ Gwarancją utrzymania stroju jest prawidłowe założenie strun. Zastosuj się do wskazówek z #1, pokazanych na rysunkach: 1, 2, 3 i 4.
- ❑ Mostek – system tremolo, aby właściwie spełniał swoją funkcję musi być prawidłowo ustawiony. Kolejne fazy postępowania przy jego ustawieniu opisuje #2.
- ❑ Bardzo ważną czynnością eksploatacyjną warunkującą wygodę gry jest ustawienie łuku szyjki i dobranie właściwej wysokości strun nad koronami progów (#3).
- ❑ Struna, aby stroiła na wszystkich progach, musi być wystrojona w oktawie. Szczegółowe postępowanie regulacyjne jest opisane w #4.

**#1** Zainstaluj koniec struny zakończony rolką mocującą w zaczepie mostka. Następnie przeciągnij drugi koniec struny przez ustawiony wzdłuż osi szyjki otwór w kołku stroika. Strunę naciągnij ręką i ok. 3 cm za kołkiem zegnij ją pod kątem prostym. Dosuń zgięcie do krawędzi otworu kołka stroika, a zgięty koniec struny skieruj w dół główki (układ sześciu stroików na główce w jednej linii; przy dwustronnym układzie stroików – do środka główki). Zwracając uwagę, aby zgięcie struny dokładnie przylegało do krawędzi otworu kołka stroika, przełóż wolny koniec struny pod odcinkiem struny między kołkiem stroika a siodełkiem (blokadą). Następnie mocno pociągnij go do góry i do tyłu (rys. 1). Strunę nawijaj na kołek stroika tak, aby pierwszy oplot struny docisnął wykonaną pętlę do powierzchni kołka stroika (rys. 2).

Opisane postępowanie dotyczy strun wiolinowych (E1, H2 i G3). W przypadku strun basowych (D4, A5 i E6) nie wykonujemy pętli. Po dosunięciu zgięcia struny do krawędzi otworu w kołku stroika pierwszy oplot nawijamy nad nim, a pozostałe pod nim (rys. 3). Kolejne oploty powinny ściśle przylegać, ale nie nachodzić na siebie (rys. 4).

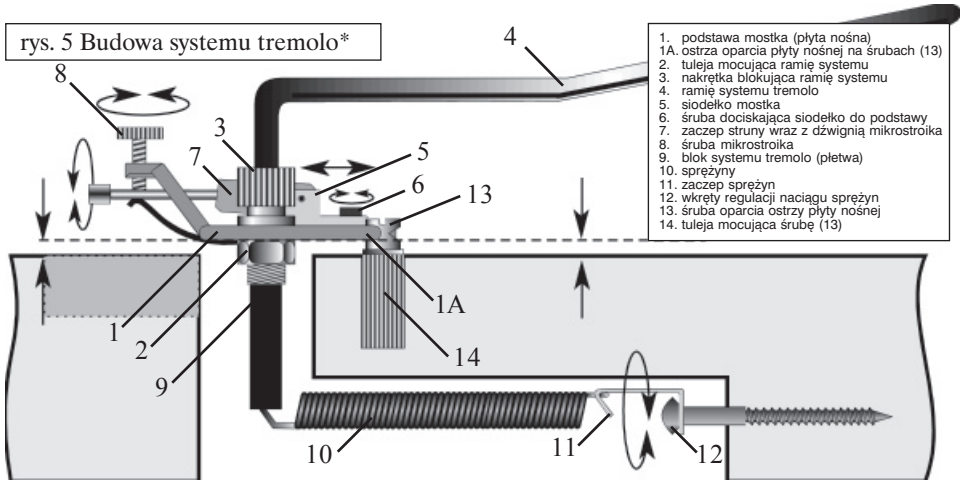


Ze względów bezpieczeństwa wolne końce strun najlepiej obciąć w odległości ok. 0,5 cm, za kołkiem stroika.

**Uwaga:** jeśli nawet gitara wyposażona jest w blokadę strun, dbaj o prawidłowe zakładanie strun na stroiki!

**#2** Jeśli Twoja gitara jest wyposażona w system tremolo typu FloydRose umożliwiający płynną zmianę wysokości dźwięku (jego podwyższanie i obniżanie), zastosuj się do poniższych wskazówek. Zmiana wysokości dźwięku dokonuje się jednocześnie dla wszystkich strun, jednak zakres zmiany nie jest identyczny dla poszczególnych strun, tzn. obniżając wysokość dźwięków akordu zmiana wysokości dźwięków z poszczególnych strun nie będzie proporcjonalna. Wykorzystanie wszystkich zalet systemu tremolo oraz jego właściwe działanie jest uwarunkowane jego prawidłowym ustawieniem.

rys. 5 Budowa systemu tremolo\*



Czynności regulacyjne są uwarunkowane zachowaniem się mostka w trakcie strojenia gitary. Mostek jest ustawiony prawidłowo, gdy płaszczyzna płyty nośnej jest prostopadła do osi śrub oparcia ostrzy płyty nośnej. W praktyce określa się to przez równoległe ustawienie płaszczyzny płyty nośnej mostka do płaszczyzny korpusu gitary (rys. 5). Doprowadzenie do tej sytuacji polega na kolejnym strojeniu gitary i korygowaniu ustawienia płyty nośnej, poprzez wkręcanie bądź wykręcanie wkrętów regulacji naciągu sprężyn (12\*). Cały proces ma na celu zrównoważenie siły naciągu strun z siłą naciągu sprężyn. W zależności od grubości założonego kompletu strun, naciąg sprężyn należy zmniejszyć bądź zwiększyć. Kompletu grubsze wymagają zwiększenia naciągu sprężyn, a więc wkręcenia wkrętów (12\*). Kompletu o mniejszej grubości wymagają poluzowania sprężyn. Metodą zmniejszania błędów dochodzimy do stanu równowagi, przy którym sprężyny równoważą naciąg prawidłowo nastrojonych strun, a płyta mostka jest prostopadła do płaszczyzny korpusu.

Przy wymianie strun na nowe, najlepiej jeśli założymy komplet o grubości strun aktualnie używanych. Wymiany strun takiego kompletu dokonujemy według następującego schematu: rozpoczynając od struny E6 zdejmujemy jedną starą strunę i natychmiast zastępujemy ją nową, którą doprowadzamy do właściwego stroju. W ten sposób postępujemy z kolejnymi strunami.

**Uwaga:** *najlepsze rezultaty brzmieniowe osiągniesz wymieniając cały komplet jednego rodzaju strun! Struny zaleca się wymieniać po ok. 30 godzinach bezpośredniej eksploatacji! Po tym czasie większość kompletów strun traci brzmienie i przestaje stroić!*

W przypadku zmiany na komplet strun o innej grubości np. z „9-42” na „10-46”, postępuj według następującego schematu:

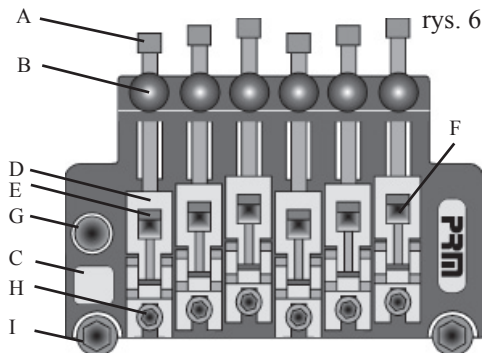
1. Dobierz twardą podpórkę, która przy prawidłowo ustawionym mostku, idealnie pasuje pomiędzy podstawą mostka a górną płaszczyzną korpusu.
2. Odkręć płytkę przykrywającą sprężyny, która znajduje się z tyłu korpusu gitary.
3. Poluzuj kostki dociskowe blokady strun.
4. Ustaw mikrostroiki mostka w położeniu środkowym.
5. Wkręć o 3-4 obroty dwa wkręty regulacji naciągu sprężyn tak, aby podstawa mostka znalazła się pod kątem w zagłębieniu korpusu (zmiana na grubszy komplet strun).
6. Zainstalowanym ramieniem systemu unieś podstawę mostka, podłóż pod nią przygotowaną podpórkę, a następnie opuść na nią mostek.
7. Rozpocznij wymianę strun przestrzegając zasad przedstawionych w #1. Podczas wymiany każdej struny, po doprowadzeniu jej do właściwej wysokości, ujmij ją palcami w połowie jej długości. Przez ok. 10 sekund naciągaj strunę, powodując odchylenie od jej osi o ok. 1 cm. Ponownie nastroj strunę i powtórz opisaną czynność. Zabieg stabilizowania struny wykonuj do czasu, gdy jej kolejne rozciąganie nie będzie powodowało zmiany stroju. Po ustabilizo-

- waniu się stroju struny, wystrój ją w oktawie (#4).
8. W wymianie i wystrojeniu wszystkich strun zaciśnij je w blokadzie, poprzez lekkie dokręcenie bloków dociskowych.
9. Zainstalowanym ramieniem systemu unieś podstawę mostka, wyjmij podpórkę i wykonaj kilkanaście szerokich ruchów ramieniem (w górę i w dół).
10. Ponownie podłóż podpórkę pod podstawę mostka, poluzuj kostki dociskowe blokady strun i dokładnie nastroj wszystkie struny. W razie potrzeby dokonaj korekcji stroju w oktawie.
11. Trzymając gitarę w pozycji pionowej(!) stopniowo i delikatnie odkręcaj wkręty regulacji naciągu sprężyn do momentu, gdy podpórka sama wysunie się spod mostka.
12. Dokonaj wkręty regulacji stroikami i zaciśnij blokadę strun.
13. Po zaciśnięciu blokady ostatecznie wystrój instrument mikrostroikami mostka.

**Uwaga:** *Strojąc gitarę uważaj, abyś nie naciskał na ramię systemu lub na mostek i zawsze trzymaj gitarę w pozycji „robotczej” – pionowej!!!*

## Zakładanie strun w mostku typu Floyd Rose

- A śruba docisku imadełka
- B śruba mikrostroika
- C podstawa mostka
- D siodełko mostka (2 elementy)
- E kostka dociskająca imadełka
- F otwór w siodełku (miejsce montowania struny)
- G tuleja mocowania ramienia systemu
- H śruba dociskająca siodełko do podstawy mostka
- I śruba oparcia ostrzy podstawy mostka

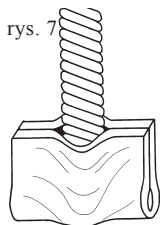


rys. 6

W celu wyjęcia starej struny poluzuj śrubę docisku imadełka za pomocą klucza imbusowego. Następnie wyjmij strunę. Wsuń głęboko koniec nowej struny w otwór siodełka i zaciśnij ją w imadle. W gitarze wyposażonej w mostek typu Floyd Rose stosuj struny, które posiadają specjalną końcówkę montażową w postaci blaszki. W tradycyj-

nych strunach obcinaj rolkę mocującą wraz z opłotem, bądź też montuj struny odwrotnym końcem.

**Uwaga:** Wyjątkiem jest model gitary Pacifica 821DG gdzie struny mocuje się jak w mostku typu Vintage.



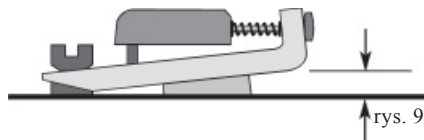
rys. 7



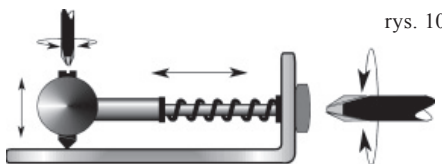
rys. 8

## Zakładanie strun i ustawienie mostka typu Vintage

W mostkach typu Vintage struny mocuje się od spodniej strony korpusu, wsuwając je w odpowiednie otwory w bloku (płetwie) mostka. Przy ustawieniu mostka w pozycji jak na rys. 9 uzyskuje się możliwość nieznacznego podwyższenia wysokości dźwięku. Tylna część mostka powinna być uniesiona na ok. 3mm od powierzchni korpusu (rys. 9).



rys. 9



rys. 10

**#3** (♯) Jeśli zrównoważymy naciąg strun, a mostek (Floyd Rose, vintage) jest we właściwej pozycji, możemy przystąpić do obniżenia lub podwyższenia strun nad progami. Jedynym prawidłowym sposobem wykonania tego, jest wkręcanie lub wykręcanie śrub oparcia ostrzy płyty nośnej. Regulacja wysokości strun jest kompleksowa, tzn. obniżamy lub podwyższamy cały zespół siodełek.

Wysokość poszczególnych siodełek w mostku stałym regulujemy poprzez wkręcanie bądź wykręcanie dwóch śrub, znajdujących się po bokach siodełka (rys. 10). Siodełka powinny być ustawione w łuku – różnica wysokości pomiędzy siodełkami skrajnymi a środkowymi powinna wynosić ok. 1mm. Takie ustawienie siodełek mostka wynika z konieczności dostosowania wysokości strun do promienia podstrunnicy. Wysokość strun nad 12 progiem zależy od indywidualnych potrzeb muzyka. Za standardową przyjmuje się wysokość: 2.0 mm dla struny E1 i 2.5 mm dla struny E6.

Ustawienie odpowiedniego łuku szyjki polega na naciągnięciu bądź poluzowaniu pręta napinającego biegnącego wzdłuż osi szyjki. Nakrętka regulacyjna pręta napinającego znajduje się w otworze przy siodełku szyjki (blokady strun), bądź też przy nasadzie szyjki. Ocenę łuku szyjki dokonujemy dociskając dowolną strunę do

pierwszego i ostatniego progu. Przy prawidłowo ustawionej szyjce przestrzeń pomiędzy przyciśniętą struną a koroną 8 progu powinna wynosić od 0,1 do 0,5 mm. Jeśli odległość ta jest większa (szyjka wklęsta), nakrętkę pręta napinającego musimy dokręcić (rys. 11 i 12). W przypadku, gdy szyjka jest wypukła, nakrętkę pręta napinającego musimy poluzować (rys. 13 i 14).

Ruch klucza powinien być delikatny, co 10 - 20 stopni. Po każdym obróceniu śruby, sprawdź uzyskaną odległość pomiędzy przyciśniętą struną do pierwszego i ostatniego progu a górną płaszczyzną 8 progu.

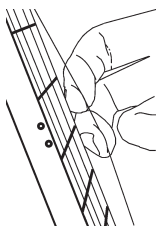
**#4** Wystrojenie strun w oktawie jest czynnością mającą na celu zminimalizowanie błędów w wysokości dźwięków na poszczególnych progach. Polega ono na precyzyjnym nastrojeniu do właściwej wysokości pustej struny, a następnie takim ustawieniu siodełka mostka, przy którym dźwięk na 12 progu jest dokładnie o oktawę wyższy. Jeśli po nastrojeniu danej struny dźwięk na 12 progu jest za niski, siodełko mostka musimy przysunąć do przedniej krawędzi mostka (zmniejszyć długość czynną struny).

Gdy dźwięk jest za wysoki siodełko musimy oddalić od przedniej krawędzi mostka (zwiększyć długość czynną struny – rys. 10 i 15).

(\*) Zmiany położenia siodełka mostka – systemu tremolo, dokonujemy po poluzowaniu śruby docisku siodełka do płyty nośnej (rys. 16).

Wystrojenie strun w oktawie oraz inne czynności związane ze strojeniem struny znacznie przyspieszy „rozciąganie strun”, opisane przy okazji omawiania ustawiania systemu tremolo (rys. 17).

(\*) Po ustawieniu mostka i ostatecznym nastrojeniu gitary możemy zaciśnąć blokadę strun. Po zaciśnięciu blokady, strojenie strun odbywa się wyłącznie mikrostroikami. Ruch mikrostroika zgodnie z wskazówkami zegara powoduje podwyższenie wysokości dźwięku, natomiast w kierunku przeciwnym – obniżenie wysokości dźwięku.



rys. 17

**Uwaga:** po każdym przesunięciu siodełka, nastrój strunę do właściwej wysokości.

**Uwaga:** (\*) przed strojeniem gitary stroikami, poluzuj bloki dociskowe blokady!



rys. 11



rys. 12



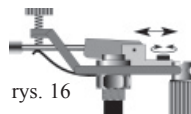
rys. 13



rys. 14



rys. 15



rys. 16

## Dbaj o swój instrument

- Chroń instrument przed wysoką oraz niską temperaturą, a także powietrzem o dużej wilgotności.
- Nie narażaj instrumentu na bezpośrednie długotrwałe działanie promieni słonecznych. Nie pozostawiaj instrumentu w pobliżu źródeł ciepła i w samochodzie w upalny dzień.
- Unikaj nagłych zmian temperatur i wilgotności. Zimą, po wniesieniu instrumentu do ogrzewanego pomieszczenia, pozostaw go przez kilka godzin w zamkniętym futerale, do czasu stopniowego wyrównania temperatur.
- Powłoki polakierowane i struny czyść delikatną, bawełnianą, suchą ściereczką. Do gruntownego czyszczenia używaj jedynie specjalnych preparatów (Guitar Polish i String Cleaner).
- Instrumenty wykończone w wersji „natural” czyść i konserwuj preparatami typu: Tung Oil lub też popularnymi środkami do czyszczenia mebli (Pronto).
- Dbaj o czystość poszczególnych podzespołów gitary. Co pewien czas czyść tuleję mocującą ramię systemu tremolo np. wazeliną techniczną oraz delikatnie smaruj punkt styku ostrzy podstawy mostka ze śrubami oparcia.
- Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi utratą gwarancji.

(\*) dotyczy modeli wyposażonych w system tremolo typu FloydRose.



#### **Informacje dla użytkowników na temat gromadzenia i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii**

Przedstawione symbole na produktach, opakowaniach oraz/lub dokumentacji oznaczają, że zużytych urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz zużytych baterii nie należy przechowywać razem z ogólnymi odpadkami z gospodarstw domowych.

W celu prawidłowego przetworzenia, odzysku i recyklingu starego sprzętu oraz zużytych baterii, należy segregować zużyte produkty w odpowiednich punktach zdawania, zgodnie z odpowiednimi przepisami i Dyrektywami 2002/96/EC.

Dzięki prawidłowemu dysponowaniu zużytymi bateriami oraz produktami pomagasz ratować cenne zasoby i zapobiegać potencjalnym, negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska, które mogłyby wynikać z niewłaściwego gospodarowania odpadkami.

Aby uzyskać więcej informacji na temat gromadzenia i recyklingu zużytego sprzętu oraz baterii, skontaktuj się z lokalnym urzędem gminy lub powiatu, urzędem odpowiedzialnym za utylizację odpadów lub punktem sprzedaży, w którym zakupiłeś dany produkt.

#### **[Do użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]**

Jeśli chcesz się pozbyć sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dostawcą, aby uzyskać więcej informacji.

#### **[Informacje na temat gromadzenia i utylizacji w krajach poza Unią Europejską]**

Przedstawione symbole obowiązują jedynie w krajach Unii Europejskiej. Jeśli chcesz się pozbyć zużytego sprzętu, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat odpowiednich metod pozbywania się odpadków.

**Importer:**

Yamaha Music Europe Sp. z o.o.

Oddział w Polsce

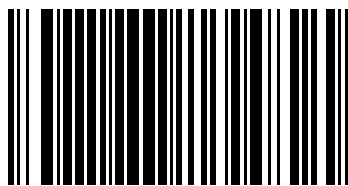
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa

NIP: 107-001-30-43

tel. +48 22 880 08 88 lub 609 001 029

fax. +48 22 880 07 81

[www: pl.yamaha.com](http://www.pl.yamaha.com)



P77025083